

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR DE AANKOPEN VAN GOEDEREN

Ref: CGAB-NL -IP- 12/2016

1. TOEPASSINGSVELD

1.1 Deze algemene aankoopvoorwaarden ("AAV") zijn van toepassing op de aankoop van alle materialen, voorwerpen, producten, componenten, software en alle aanverwante diensten ("Goederen"), door alle leveranciers ("Verkoper") aangeboden of geleverd aan een entiteit die rechtstreeks of onrechtstreeks gecontroleerd wordt door PRAYON NV ("Koper"). Ze zijn van toepassing op alle bestekaanvragen of Bestellingen ("Bestelling") die door de Koper bij de Verkoper worden geplaatst. Geen enkele andere bepaling dan in de AAV, een Bestelling of in eender welk ander daarin bij verwijzing opgenomen document, is bindend voor de Koper.

De Bestelling bestaat uit de hierna opgesomde documenten, gerangschikt in volgorde van prioriteit: de bijzondere clausules en voorwaarden van de Bestelling en hun bijlagen (het bestek, de planning...), deze Voorwaarden en de technische specificaties van de offerte van de leverancier zoals deze door ons zijn goedgekeurd.

1.2 Indien een aantal bepalingen van deze AAG om eender welke reden niet kunnen worden toegepast, dan blijven alle andere bepalingen en voorwaarden nog wel gelden.

1.3 Ingeval van tegenstrijdigheid of dubbelzinnigheid tussen de bepalingen van een Bestelling en de AAG, zullen de bepalingen van de bestelling gelden.

1.4 De Verkoper moet na ontvangst van elke schriftelijke Bestelling, binnen een termijn van 8 dagen gerekend vanaf de ontvangst, de Bestelling bevestigen door middel van de terugzending van een exemplaar van de Bestelling, dat volledig ingevuld, geparafeerd, gedateerd en ondertekend is door een rechtsgeldig bevoegde vertegenwoordiger. Na het verstrijken van deze termijn wordt elke bestelling als aanvaard beschouwd.

2. TARIEVEN – OFFERTES – BETALINGSMODALITEITEN – FACTURATIE

2.1 De op de Bestellingen vermelde prijzen zijn vast en niet voor herziening vatbaar. Ze bevatten alle taksen (behalve de btw of equivalent), bijdragen, verzekeringen, douanekosten en alle andere door de Verkoper gedane uitgaven voor de uitvoering van de Bestelling tot aan en met inbegrip van de Levering (zoals gedefinieerd in deze AAG), alle elementen van de verpakking, bescherming, klem- en vastzetsystemen evenals alle documenten, toebehoren, uitrustingen en/of gereedschappen die aangepast en noodzakelijk zijn voor een volledig en functioneel gebruik en onderhoud van de Goederen, en ze bevatten alle betalingen voor het gebruik van alle intellectuele eigendomsrechten, de rechten van derden inbegrepen.

2.2 Voor elke Levering dient de Verkoper een factuur naar de Koper te sturen. Geen enkele factuur mag meer dan één Bestelling betreffen. Behalve wanneer dit specifiek bepaald is voor de Bestelling, mogen facturen pas na de levering van de Goederen worden uitgereikt. De verzending dient standaard te gebeuren naar het volgende e-mailadres: cptelecincoming@prayon.com

2.3 Behalve bij afwijkingen in de bijzondere voorwaarden, zullen de naar behoren opgestelde en uitgereikte facturen op 90 dagen einde van de maand van hun ontvangst worden betaald. De Koper behoudt zich het recht voor om op het bedrag van nog niet betaalde facturen de kosten te compenseren die verband houden met het in gebreke blijven van de Verkoper, of om de betalingen op te schorten indien de Verkoper in het kader van de Bestelling zijn verplichtingen niet volledig nakomt.

2.4 Het ontbreken van een afwijzing van een factuur betekent niet dat deze factuur aanvaard wordt. De betaling van een factuur betekent op zich geenszins dat er wordt aanvaard dat de Goederen conform zijn aan de bestelling.

3. VEILIGHEID

De Verkoper garandeert dat de Goederen geen gevaar vormen voor de gezondheid, de veiligheid of het milieu wanneer ze worden gebruikt en bewaard in omstandigheden die normaal van toepassing zijn op de Goederen. De Verkoper moet informatie geven over de veiligheid, de

gebruikscodes en de inspectienota's of -verslagen die specificeren welke regels inzake hygiëne, veiligheid en milieu er standaard moeten worden gevolgd voor het manipuleren, gebruiken en bewaren van de Goederen, hun afval en restanten van allerlei aard. De Verkoper garandeert dat hijzelf, zijn medecontractanten werknemers en agenten de reglementeringen naleven om een veilige, methodische en efficiënte uitvoering van de operaties op de site van de Koper te garanderen, dit met inbegrip van de regels voor leveringen per vrachtwagen.

4. LEVERING – EIGENDOMSOVERDRACHT – VERPAKKING – VERVOER

4.1 De Goederen in toepassing van DDP Incoterms 2010 worden verkocht op de plaats van bestemming die aangeduid is door de Koper of gespecificeerd is op de Bestelling ("Levering").

4.2 De eigendom en het risico van elke Levering worden van de Verkoper aan de Koper overgedragen in overeenstemming met de bepalingen van Artikel 4.1. De Verkoper garandeert dat hij op het moment van de Levering eigenaar is van de Goederen en dat hij ze vrij van alle zekerheden, banden en verplichtingen zal leveren.

4.3 Voor de Levering:

(a) De Verkoper moet controleren dat de Goederen conform zijn aan de in de Bestelling voorziene specificaties, gewicht en afmetingen en of de Goederen of hun verpakking beschadigd zijn.

(b) De Goederen moeten zodanig verpakt zijn dat ze niet beschadigd kunnen worden tijdens hun vervoer of hun handling. Elk lot moet op duidelijke wijze aangeduid zijn conform (i) de geldende reglementering, in het bijzonder in het geval van gevaarlijke producten, conform (ii) de redelijke instructies van de Koper; (iii) de markeringen moeten het volgende vermelden: het Bestelnummer van de Koper, de identificatie van de Verkoper, het lotnummer, de leveringsplaats, de beschrijving van de Goederen, het gewicht en de hoeveelheid, en (iv) alle vereiste aanduidingen voor de ontvangst en de correcte assemblage van de Goederen.

(c) Stroppen en ander toebehoren voor de handling, moeten samen met de Goederen worden geleverd.

Bij elke levering moet, op straffe van weigering, een genummerd en gedateerd leveringsborderel gevoegd zijn, waarop het exacte nummer van de bestelling, de hoeveelheid en de referenties van de betreffende stukken of producten vermeld staan.

4.4 Vervoer:

(a) De Verkoper verbindt zich ertoe alle noodzakelijke maatregelen te treffen om voor het gepaste vervoer van de Goederen te zorgen en hiervoor een beroep te doen op alle gepaste middelen en gebruik te maken van geschikt materieel en toebehoren, indien nodig met bijstand van ervaren agenten of onderaannemers.

(b) De termijnen zijn dwingend. Indien de Bestelling niet wordt geleverd binnen de termijnen voorzien door de Bestelling of door elk ander naar de Bestelling verwijzend document, dan kan de Koper ofwel de Bestelling wegens te late levering op kosten van de Verkoper annuleren, ofwel ambtshalve, bij wijze van sanctieclausule per begonnen week vertraging, een definitieve inhouding toepassen die overeenstemt met 1 % van de totale waarde van de Bestelling, met een maximum van 10 %, dit alles onverminderd de compenserende schadevergoedingen en intresten voor de geleden schade. Elk feit dat op de Koper kan worden verhaald, of dat een geval van overmacht zou vormen, en dat van die aard is dat het tot vertraging zou kunnen leiden, moet binnen de tien dagen per kennisgeving aan de Koper worden gemeld door middel van een aangetekend schrijven en e-mail, zo niet verliest de Verkoper het recht om een verlenging van de leveringstermijn voor te stellen.

De Koper kan in delen of op voorhand uitgevoerde Leveringen weigeren; in deze gevallen kan de Koper: (i) de Goederen terugsturen of (ii) ze opslaan op de kosten en de risico's van de Verkoper.

(c) Op vraag van de Koper moet de Verkoper na Levering alle verpakking uit de lokalen van de Koper verwijderen.

4.5 Als de Bestelling voorziet dat de Goederen na hun levering bij de

Koper tests moeten ondergaan, dan zal de ontvangst pas als definitief worden beschouwd wanneer de Koper volledig tevreden is over deze tests.

4.6 De Verkoper moet de Koper zonder uitstel en in detail op de hoogte stellen van elk potentieel of reëel risico of vertraging van de Levering en van de acties die hij zal ondernemen om de effecten ervan te beperken.

5. AANVAARDING – INSPECTIE – WIJZIGING

5.1 Onverminderd de bepalingen van artikel 4.3, behoudt de Koper zich het recht voor de voortgang en de goede uitvoering van de Bestelling te controleren en de Goederen in de lokalen van de Verkoper of elke andere plaats aan te nemen en te inspecteren tijdens de normale werkuren en na kennisgeving binnen een redelijke termijn. Tijdens de inspectie moet de Verkoper garanderen en ervoor zorgen dat zijn onderaannemers vrije toegang tot hun lokalen verlenen aan de Koper en zijn vertegenwoordigers.

5.2 De Verkoper moet beschikken over een kwaliteitssysteem dat is opgesteld en wordt toegepast volgens de normen ISO 9001 (2015) en TS 16949 (2009) of hun equivalenten, afhankelijk van de aard van de Goederen.

5.3 De Koper moet zonder uitstel de Verkoper op de hoogte stellen van elk zichtbaar gebrek aan de Goederen en hij kan de Goederen met gebreken weigeren binnen 28 dagen na de Levering en aan de Verkoper vragen ze op zijn kosten en risico's terug te nemen.

5.4. De Verkoper moet op voorhand de Koper schriftelijk op de hoogte stellen van elke wijziging van grondstoffen of van hun bron, van elke wijziging van een formulering, productiesite, productiemethode of – proces, verpakking, bewaartijd of elke andere verandering aan de Goederen met betrekking tot de bestelling, die een invloed zou kunnen hebben op hun kwaliteit of hun prestatie. Deze wijzigingen moeten voor schriftelijke goedkeuring aan de Koper worden voorgelegd. Elke door de Koper gevraagde of door de Verkoper voorgestelde wijziging van de Bestelling kan enkel bindend zijn voor de beide partijen wanneer de Koper deze wijziging bevestigt met een addendum bij de Bestelling.

6. TECHNISCHE DOCUMENTATIE

De Verkoper moet ten laatste op het moment van de Levering aan de Koper alle gewoonlijk bijgeleverde technische documentatie betreffende de Goederen en alle andere nuttige of door de Koper geëiste documentatie bezorgen. De desbetreffende technische documentatie is eigendom van de Koper en wordt beschouwd als een wezenlijk onderdeel van de Goederen.

In het geval dat de Goederen vallen onder Reglement nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en van de Raad van 18 december 2006 (of elke latere herziening) inzake hun registratie en hun beoordeling en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen die van toepassing zijn op deze stoffen (REACH), is alleen de Verkoper verantwoordelijk voor het vervullen van de door dit Reglement opgelegde plichten en verplichtingen. De Verkoper zal de Koper schadeloos stellen voor alle uitgaven, kosten, klachten of eender welke verantwoordelijkheid, rechtstreeks of onrechtstreeks, naar aanleiding van het niet naleven van de Verkoper van de door dit Reglement opgelegde plichten en verplichtingen. Zo nodig verbindt de Verkoper zich ertoe om deze plichten te vervullen en om aan de Koper de door dit Reglement geëiste formuleringen te retourneren.

De Goederen die niet aan al deze bovengenoemde vereisten voldoen, worden als niet-conform beschouwd.

7. GARANTIE – VERANTWOORDELIJKHEID

7.1 De Verkoper garandeert dat de Goederen (a) conform zijn aan de overeengekomen specificaties en vereisten, (b) afgestemd zijn op de bijzondere bestemmingen die aan de Verkoper zijn meegedeeld, (c) geen conceptuele, materiële of fabricagegebreken vertonen en vrijgesteld zijn van zekerheden, banden en verplichtingen, en (d) volledig voldoen aan de door de Koper verwachte vereisten en aan de geldende normen.

7.2 De Verkoper garandeert de goede werking van de Goederen gedurende twee jaar, gerekend vanaf hun indienstelling.

7.3 Indien de Goederen niet conform zijn aan wat er wordt gegarandeerd, dan kan de Koper: (a) deze weigeren en aan de Verkoper vragen deze te herstellen of vervangende Goederen te leveren op kosten van de Verkoper; (b) de Bestelling opzeggen volgens de bepalingen van Artikel 12 (Beëindiging), als de Verkoper de vervangende Goederen of de herstelde Goederen niet levert binnen een redelijke termijn; (c) de desbetreffende

Goederen aanvaarden met als compensatie een billijke prijsverlaging. De geweigerde Goederen worden door de Verkoper op zijn kosten en risico's teruggenomen binnen een termijn van 30 dagen na de weigering om de Goederen te aanvaarden.

7.4 Indien de Verkoper de Goederen niet vervangt of herstelt binnen een redelijke termijn, dan mag de Koper de Goederen herstellen of vervangen op kosten van de Verkoper.

7.5 Alle herstelde of vervangen Goederen zullen onderworpen zijn aan de bepalingen van dit artikel en de voor deze goederen vermelde garantietermijn zal worden toegepast vanaf de datum van de desbetreffende Levering of herstelling.

7.6 De Verkoper is verantwoordelijk voor gebreken en andere tekortkomingen waardoor de goederen niet overeenstemmen met de Bestelling, zelfs ingeval van inspectie, goedkeuring of aanvaarding van de Goederen.

7.7 De Verkoper garandeert dat de wisselstukken die later zouden kunnen worden besteld voor het voorwerp van de Bestelling, beschikbaar zullen blijven voor een periode van 10 jaar, gerekend vanaf de Bestelling.

8. VOEDSELGESCHIKTHEID

De bestelde Goederen moeten op alle punten aan de Belgische, Franse en Europese wettelijke voorschriften en reglementeringen en aan de geldende normen (BRC (British Retail Consortium), IFS (International Food Standards) en ISO (waarvan ISO 22000 en FSSC 22000)) beantwoorden op de dag van de Bestelling, in het bijzonder op het gebied van hygiëne, traceerbaarheid, voedselveiligheid, voedselgeschiktheid, met inbegrip van documenten die noodzakelijk zijn voor de operaties (waaronder het gelijkvormigheidsattest en andere bewijsstukken).

9. RECHTEN VAN DERDEN

9.1 De Verkoper garandeert dat noch de Goederen noch de verkoop ervan een inbreuk op of een schending van de rechten van derden zijn. De Verkoper zal de Koper volledig vrij en onschendbaar houden tegenover alle vervolgingen, schadeclaims, verliezen en kosten ten gevolge van de schending van de rechten van derden. Indien de Koper hierom vraagt, moet de Verkoper op zijn eigen kosten de Koper verdedigen tegen klachten, vervolgingen en processen.

9.2 Mochten de Goederen het voorwerp zijn van acties of klachten wegens schending van intellectuele eigendomsrechten, dan moet de Verkoper ofwel na overleg met de Koper voor de Koper het recht bekomen om de Goederen te gebruiken, ofwel de Goederen wijzigen of vervangen teneinde een einde te maken aan de betreffende schending, zonder dat de overeenstemming van het Goed met de Bestelling wordt gewijzigd.

10. VERTROUWELIJKHEID – EXCLUSIEVE EIGENDOMSRECHTEN

10.1 Alle schriftelijke informatie betreffende de Goederen die door één van de partijen is doorgegeven aan de andere, de business van de doorgeevende partij, de prognoses, de deskundigheid, de specificaties, procedures, behoeften en andere commerciële of technische informatie en gegevens verstrekt in verband met de Bestelling, moeten als strikt vertrouwelijk worden behandeld en mogen niet aan derden worden doorgegeven zonder voorafgaande en schriftelijke toestemming van de andere partij. Deze informatie moet uitsluitend worden gebruikt voor de uitvoering van de Bestelling of met de bedoeling een offerte of bestekken voor de Koper te maken. Tenzij anders is overeengekomen, blijft de geheimhoudingsplicht voor onbeperkte duur gelden, te rekenen vanaf de Leveringsdatum.

10.2 Eigendomsrechten en auteursrechten verbonden aan ontwerpen, tekeningen, stalen en andere door de Verkopers geleverde documenten, zijn eigendom van de Koper.

11. OVERMACHT

Met "Overmacht" wordt bedoeld: elke oorzaak die zich buiten de wil van de partijen voordoet, die niet te vermijden of niet te voorzien is en die de volledige of gedeeltelijke uitvoering van de Bestelling verhindert. Het feit dat de uitvoering van de Bestelling abnormaal moeilijk of duur is, vormt geen geval van Overmacht.

Opdat een geval van Overmacht in overweging zou worden genomen, moet het per e-mail of per fax binnen de 48 uur nadat de gebeurtenis begonnen is, aan de andere partij worden gemeld en onmiddellijk per brief worden bevestigd.

Gevallen van overmacht zijn: stakingen, ernstige sociale problemen, ongevallen, branden, ontploffingen, opstanden, revoluties, oorlogen, blokkades, embargo's, verbodsmaatregelen om te exporteren of te importeren, of elke andere maatregel van de regering of een overheidsinstantie, of zware ongevallen aan industriële installaties die hun activiteit beletten.

De partij die de Overmacht inroept, zal zich inspannen om de effecten op de uitvoering van de Bestelling te beperken en ze zal deze uitvoering hernemen zodra de Overmacht veroorzakende gebeurtenis ophoudt.

Indien de uitvoering van de Bestelling naar aanleiding van deze overmachtsgebeurtenis niet kan gebeuren binnen een redelijke termijn, dan zal elke partij de mogelijkheid hebben om zonder schadevergoeding een einde te stellen aan de Bestelling.

De door één van de gevallen van Overmacht getroffen Verkoper die zoals hierboven bepaald in kennis werd gesteld, kan enkel worden ontheven van de verplichtingen betreffende de termijn, voor zover deze verplichtingen rechtstreeks door het geval van Overmacht beïnvloed zijn.

12. BEËINDIGING

12.1 De Koper kan de uitvoering van de Bestelling opschorten voor een door de Koper vastgestelde tijdsduur of deze volledig of gedeeltelijk beëindigen zonder rechtvaardiging, door dit aan de Verkoper te laten weten met een opzegtermijn van veertien dagen. In een dergelijk geval moet de Koper de door de Verkoper gemaakte redelijke kosten betalen tot het moment van de opzegging of de annulering.

12.2 Ingeval een partij de verplichtingen van de Bestelling niet nakomt, heeft de andere partij het recht om onmiddellijk en zonder de verantwoordelijkheid op zich te nemen, de Bestelling volledig of gedeeltelijk op te zeggen en van de in gebreke zijnde partij de terugbetaling te eisen van alle bedragen betreffende de opzegging, met inbegrip van de sommen die in het kader van de Bestelling werden betaald.

13. VERZEKERING

De Verkoper moet alle verzekeringspolissen afsluiten en handhaven die noodzakelijk zijn voor het dekken van zijn aansprakelijkheid in het kader van de Bestelling. De Verkoper moet elk bewijsstuk voorleggen dat het afsluiten van dergelijke verzekeringspolissen aantoont.

14. ONDERAANNEMING

Zonder het voorafgaand schriftelijk akkoord van de Koper, is het de Verkoper niet toegestaan om alle of een deel van zijn verplichtingen in onderaanneming aan derden uit te besteden. Dit akkoord mag niet zonder geldige reden worden geweigerd. De Verkoper is verantwoordelijk voor de handelingen en de nalatigheden van zijn onderaannemers en hij moet de Koper schadeloos stellen voor alle verlies en schade die hem treffen naar aanleiding van de handelingen of de nalatigheden van zijn onderaannemers.

15. CESSIE EN OVERDRACHT

Zonder voorafgaand schriftelijk akkoord van de andere partij, hebben de partijen geen toelating om hun rechten en/of verplichtingen (inclusief de rechten om betaling te ontvangen) af te staan of over te dragen. Dit akkoord mag niet zonder geldige reden worden geweigerd.

16. BEVOEGDHEIDSREGELING – TOEPASBAAR RECHT

16.1 De Bestelling wordt uitsluitend geregeld en geïnterpreteerd door de rechtspraak van de vestigingsplaats van de maatschappelijke zetel van de Koper. De toepassing van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake Contracten voor de Internationale Verkoop van Goederen van 1980, is uitgesloten.

16.2 Elk geschil dat zich zou voordoen in het kader van deze Bestelling, zal moeten worden beslecht door de bevoegde rechtbanken van de vestigingsplaats van de maatschappelijke zetel van de Koper. Desondanks behoudt de Koper zich het exclusieve recht voor om over elk geschil waarbij de Verkoper betrokken is, een rechtszaak aan te spannen voor de Rechtbanken die bevoegd zijn in de vestigingsplaats van de maatschappelijke zetel van de Verkoper of voor de Rechtbanken die bevoegd zijn in de leveringsplaats van de Goederen.

17. OVEREENSTEMMING MET DE WET & ANTI-CORRUPTIE

17.1 Overeenstemming met de Wet

Elke partij moet de Wet naleven en ervoor zorgen dat zijn bestuurders, leden, werknemers, contractanten, onderaannemers, leveranciers of agenten ("Personeel") alle toepasbare Wetten naleven, met inbegrip van de wetten inzake corruptie, het witwassen van geld, de betaling van smeergeld, belastingontduiking, economische sancties, vergunningen en beperkingen betreffende chemische producten, de gezondheid en de veiligheid, en ze mag zichzelf niet betrekken of laten betrekken bij illegale of onrechtmatige activiteiten.

17.2 Corruptie

Elke partij garandeert dat ze (i) niet tot betaling is overgegaan van, (ii) geen verbintenis tot betaling is aangegaan voor en (iii) niet rechtstreeks of door haar Personeel of entiteiten die voor haar rekening handelen, zal laten betalen voor commissies of steekpenningen of stimulansen met betrekking tot de Bestelling.

17.3 Fraude

De Partijen zullen alle noodzakelijke maatregelen moeten treffen in overeenstemming met de goede praktijken van de sector, om elke frauduleuze praktijk in verband met de Bestelling te voorkomen, ongeacht of deze door hen of door hun personeel, of bestuurders, leden, werknemers, contractanten, onderaannemers, leveranciers of agenten van hun Personeel wordt uitgevoerd.

17.4 Interne controle, bewaring van de archieven en controlerechten.

17.4.1 De Verkoper is verplicht interne controles en gepaste procedures te handhaven of ervoor te zorgen dat zijn Personeel deze handhaaft, teneinde ervoor te zorgen dat hij beantwoordt aan de regels van deze Clausule 17, met inbegrip van de procedures bedoeld voor het registreren en het rapporteren van passende transacties in zijn boekhouding en archieven.

17.4.2 De Verkoper is verplicht alle archieven, facturen en informatie betreffende de Bestelling ("Archieven") te bewaren of ervoor te zorgen dat zijn Personeel deze bewaart gedurende tien (10) jaar, gerekend vanaf de opzegging of de uitvoering van de Bestelling. De Verkoper moet op verzoek van de Koper de originelen van de Archieven aan de Koper geven. De Koper mag kopieën van elk Archief kopiëren en bewaren.

17.4.3 De Koper mag op elk moment van de uitvoering van het Contract en gedurende tien (10) jaar na de ontbinding of de uitvoering ervan, een controle of audit uitvoeren om na te gaan of de Verkoper aan deze Clausule 17 beantwoordt. In het kader van de controle of de audit moet de Verkoper op verzoek van de Koper (i) aan de Koper (of aan zijn vertegenwoordigers) de toegang verlenen tot zijn lokalen en Archieven (of deze van zijn Personeel) en (ii) aan de Koper (of aan zijn vertegenwoordigers) de toelating geven om het Personeel van de Verkoper te interviewen. De Verkoper moet de aanbevelingen die voortvloeien uit deze controles of audits, toepassen binnen de door de Koper voorgeschreven termijnen.

17.5 Schadevergoeding door de Verkoper en risico

17.5.1 De Verkoper moet de Koper en zijn filialen en geassocieerde maatschappijen, evenals hun Personeel, schadeloos stellen, verdedigen en ontheffen van al hun verantwoordelijkheden, verliezen, schadevergoeding, schade, kosten, claims, boetes en sancties die er ontstaan wanneer de Verkoper zijn verplichtingen, garanties of verbintenis in het kader van deze clausule 16 niet nakomt.

17.6 Verantwoordelijkheid van de Verkoper

Niets in deze clausule 17 houdt enige beperking of uitsluiting in van enige verplichting of verantwoordelijkheid die door de Wet is opgelegd aan de Verkoper of aan zijn Personeel en/of aan de bestuurders, leden, werknemers, contractanten, onderaannemers, leveranciers of agenten van zijn Personeel.

18. TAAL

Deze voorwaarden, alle correspondentie hierover en alle te leveren documentatie zullen in het Frans worden opgesteld. Op de website van de Koper is er een Engelse en Nederlandse versie beschikbaar. Ingeval van tegenstrijdigheden tussen de versies zal de Franse tekst doorslaggevend zijn.